

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: OÜ Helme Graanul

registrikood: 11546452

tänavatalu nimi, Humala 2

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10617

telefon: +372 6699870

faks: +372 6699871

e-posti aadress: info@graanulinvest.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 4 Varud	12
Lisa 5 Materiaalne põhivara	13
Lisa 6 Kapitalirent	14
Lisa 7 Laenukohustused	15
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 9 Sihtfinantseerimine	16
Lisa 10 Osakapital	17
Lisa 11 Müügitulu	17
Lisa 12 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	17
Lisa 13 Turustuskulud	18
Lisa 14 Tööjõukulud	18
Lisa 15 Tulumaks	18
Lisa 16 Seotud osapooled	18

Tegevusaruanne

Helme Graanul OÜ tegevusalaks on saepurust pressitud küttegaanulite tootmine Patkülas, Valgamaal asuvas tehases. Ettevõtte on asutatud oktoobris 2008 ning kuulub 100% AS Graanul Invest gruppi.

Helme Graanuli aruandeaasta peamised sündmused olid seotud aasta varem alustatud investeeringute lõpetamise ja käikuandmisega. Suveks lõpetati tootmisliini ümberehitustööd, mille tulemusena kasvas Helme pelletitehase tootmisvõimsus seniselt 120 000 tonnilt 180 000 tonnile aastas.

Graanul Invest gruppi kuuluva Helme Energia OÜ koostootmisjaam alustas testtootmisega aasta kolmandas kvartalis. Helme Graanul OÜ ostab kogu koostootmisjaamas toodetava soojuse ning alates kolmandast kvartalist võimaldas koostootmisjaama käivitumisel kasvanud kuivatusvõimsus Helme Graanul OÜ tootmismahu järk-järgult kasvatada. Täisvõimsus saavutati aasta viimastel kuudel.

Kokku investeeriti 2012. aastal põhivaradesse 1,3 miljonit eurot.

Puidugraanulite tootmismahu oli 2012 aastal kokku 127 000 tonni (2011: 94 000 tonni), mis realiseeriti peamiselt emaettevõtte AS Graanul Invest kaudu.

Majandustulemused paranesid võrreldes aasta varasemaga ja olid ootuspärased.

Ettevõtte palgakulud 2012. aasta aruandeperioodil moodustasid koos maksudega 617 tuhat eurot (2011: 471 tuhat eurot).

Juhatusel liikmetele tasusid aruandeperioodil ei makstud. Keskmine ettevõtte töötajate arv oli 28 (2011: 25). Töötajate arv kasvas seoses tootmismahu kasvuga. Lisaks osutab Helme Graanul OÜ tööjõurendi teenust naabruses asuvalle Helme Energia OÜ koostootmisjaamale.

2013. aasta olulisim eesmärk on saavutada eesmärgiks seatud tootmismahu ning täiustada tootmisprotsessi investeerides täiendavasse palgikoorimise ja hakkimise liini. Planeeritud investeeringud 2013 aastal on 2 miljonit eurot.

Tähtsamad finantsnäitajad ja nende arvestusmetoodika (tuhandetes eurodes):

	2012	2011
Müügitulu	12 372	9 948
Ärikasum/-kahjum	381	-85
Puhaskasum/-kahjum	127	-203
Varade maht	13 671	12 349
Omakapitali osatähtsus (omakapital/varad*100)	28,5%	30%
Maksevõime kordaja (käibevara/lühiajalised kohustused)	0,64	0,52
Keskmine töötajate arv	28	25
Käive töötaja kohta	442	398

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	46	8	
Nõuded ja ettemaksed	417	625	2,3
Varud	4 815	2 649	4
Kokku käibevara	5 278	3 282	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	8 393	9 067	5
Kokku põhivara	8 393	9 067	
Kokku varad	13 671	12 349	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	5 971	761	6,7
Võlad ja ettemaksed	1 767	5 554	3,8
Kokku lühiajalised kohustused	7 738	6 315	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	1 505	2 263	6,7
Sihtfinantseerimine	530	0	9
Kokku pikaajalised kohustused	2 035	2 263	
Kokku kohustused	9 773	8 578	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	3	3	10
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 768	3 971	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	127	-203	
Kokku omakapital	3 898	3 771	
Kokku kohustused ja omakapital	13 671	12 349	

Kasumiaruanne

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	12 372	9 948	11
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-11 133	-9 305	12
Brutokasum (-kahjum)	1 239	643	
Turustuskulud	-838	-686	13
Üldhalduskulud	-62	-57	
Muud äritulud	43	16	
Muud ärikulud	-1	-1	
Ärikasum (kahjum)	381	-85	
Finantstulud ja -kulud	-254	-118	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	127	-203	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	127	-203	

Rahavoogude aruanne

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	381	-85	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	960	790	5
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-4	
Muud korrigeerimised	-38	0	9
Kokku korrigeerimised	922	786	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-360	335	
Varude muutus	-2 166	-1 590	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-3 384	4 900	
Kokku rahavood äritegevusest	-4 607	4 346	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-286	-3 435	5
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	9	5
Laekumised sihtfinantseerimisest	568	0	9
Kokku rahavood investeerimistegevusest	282	-3 426	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	5 210	0	7
Saadud laenude tagasimaksed	-714	-714	7
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-47	-92	6
Makstud intressid	-86	-117	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	4 363	-923	
Kokku rahavood	38	-3	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	8	11	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	38	-3	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	46	8	

Omakapitali muutuste aruanne

(tuhandetes eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	3		3 971	3 974
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-203	-203
31.12.2011	3	0	3 768	3 771
Aruandeaasta kasum (kahjum)			127	127
31.12.2012	3		3 895	3 898

Ettevõtte kohustuslik reservkapital on 256 eurot. Täiendav informatsioon on toodud lisas 10.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Helme Graanul OÜ 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning kasutades soetusmaksumuse meetodit, va juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Helme Graanul OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2 alusel.

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris Ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011. aasta ja järgnevaid finantsaruandeid koostatakse eurodes. Võrdlusandmed konverteeriti ametliku üleminekukursiga 15,6466 EEK/EUR.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Ettevõtte arvestusvaluutaks on euro, kõiki teisi valuutasid loetakse välisvaluutadeks.

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega; muud välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud finantstuludes ja -kuludes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a. nõudeid tütar- ja sidusettevõtete vastu.

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Lõpetamata- ja valmistoodangu puhul on tootmise üldkulud jagatud varudele ettevõtte normaalsetest tootmismahitudest lähtudes.

Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Materjalid

ja lõpetamata toodang hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoote hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoote neto realiseerimisväärtust.

Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Pikaajalised finantsinvesteeringud, mida ettevõtte kavatseb hoida lunastustähtajani, kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuleeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 3 195 EUR ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määraates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasuliku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha.

Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulum.

Vara väärtuse vähenemine

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügiikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitatavast kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 3 195 EUR

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Masinad ja seadmed	5-10 aastat
Maa ja ehitised	10 aastat

Maad ei amortiseerita.

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi tingimustel soetatud vara võetakse rentniku bilansis arvele vara soetusmaksumuses või miinimumrendimaksete nüüdisväärtuses juhul, kui viimane on madalam. Kapitalirendi tingimusel renditavaid varasid amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest tavalistest amortiseerimis põhimõtetest. Kui ei ole piisavalt kindel, et rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse, siis amortiseeritakse vara kas rendiperioodi jooksul või kasuliku tööea jooksul, olenevalt sellest, kumb on lühem. Rendimaksed jagatakse finantskuluks ja rendikohustus tasumiseks selliselt, et intressimäär oleks igal ajahetkel sama. Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimise kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, s.t. sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses ning varade soetamise finantseerimiseks saadud summa kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustust tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul. Sihtfinantseerimisega seotud tulud kajastatakse kasumiaruandes real "muud äritulud".

Tegevuskulude sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimisest saadud tulu kajastatakse kasumiaruandes proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega. Tulu kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, st. saadud toetusi ja kompenseeritavat kulu kajastatakse kasumiaruandes eraldi ridadel. Sihtfinantseerimisega seotud tulud kajastatakse kasumiaruandes real "muud äritulud".

Maksustamine

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse. Bilansipäeva seisuga väljamaksmata dividendidelt arvestatud tulumaksukohustust ja -kulu korrigeeritakse vastavalt uuel aruandeperioodil kehtivale tulumaksu määrale.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Tulud

Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% aktsiakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, kui kahjumeid ei ole võimalik katta vabast omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada aktsiakapitali suurendamiseks.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahel, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	12	12			
Ostjatelt laekumata arved	12	12			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	121	121			3
Ettemaksed	8	8			
Tulevaste perioodide kulud	3	3			
Muud makstud ettemaksed	5	5			
Nõuded seotud osapoolte vastu	276	276			16
Kokku nõuded ja ettemaksed	417	417			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	17	17			3
Muud nõuded	568	568			
Ettemaksed	18	18			
Nõuded seotud osapoolte vastu	22	22			16
Kokku nõuded ja ettemaksed	625	625			

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	121	0	17	0
Üksikisiku tulumaks	0	16	0	11
Sotsiaalmaks	0	30	0	20
Kohustuslik kogumispension	0	2	0	1
Töötuskindlustusmaksed	0	3	0	3
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	121	51	17	35

Lisa 4 Varud

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	1 289	1 685
Valmistoodang	3 410	435
Müügiks ostetud kaubad	16	415
Varuosad	100	114
Kokku varud	4 815	2 649

Aruandeperioodil varude allahindlust pole toimunud.

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(tuhandetes eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2010							
Soetusmaksumus	211	1 914	5 457	86	0	86	7 668
Akumuleeritud kulum	0	-286	-1 185	0	0	0	-1 471
Jääkmaksumus	211	1 628	4 272	86	0	86	6 197
Ostud ja parendused	0	1 569	389	46	1 661	1 707	3 665
Amortisatsioonikulu	0	-171	-605	0	0	0	-776
Müügid	0	-3	-3	0	0	0	-6
Ümberklassifitseerimised	0	63	0	-63	0	-63	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	63	0	-63	0	-63	0
Muud muutused	0	-13	0	0	0	0	-13
31.12.2011							
Soetusmaksumus	211	3 530	5 843	69	1 661	1 730	11 314
Akumuleeritud kulum	0	-457	-1 790	0	0	0	-2 247
Jääkmaksumus	211	3 073	4 053	69	1 661	1 730	9 067
Ostud ja parendused	0	6	280	0	0	0	286
Amortisatsioonikulu	0	-283	-677	0	0	0	-960
Ümberklassifitseerimised	0	0	1 730	-69	-1 661	-1 730	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	0	0	1 661	0	-1 661	-1 661	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	0	69	-69	0	-69	0
31.12.2012							
Soetusmaksumus	211	3 533	7 838	0	0	0	11 582
Akumuleeritud kulum	0	-737	-2 452	0	0	0	-3 189
Jääkmaksumus	211	2 796	5 386	0	0	0	8 393

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2012	2011
Ehitised	0	6
Masinad ja seadmed	0	3
Transpordivahendid	0	3
Kokku	0	9

Lisa 6 Kapitalirent

(tuhandetes eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Kapitalirent	130	47	83	0	1,45%+ 3k euribor	EUR
Kapitalirendikohustused kokku	130	47	83	0		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Kapitalirent	177	47	130	0	1,45%+ 3k euribor	EUR
Kapitalirendikohustused kokku	177	47	130	0		

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2012	2011
Masinad ja seadmed	154	199
Kokku	154	199

Aruande perioodil maksti põhimakseid summas 47 tuhat EUR ja intresse 4 tuhat EUR.

Lisa 7 Laenukohustused

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Laenukohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	714	714			2,2%+ 3 k euribor	EUR	15.10.2015	
Grupisisese laenukohustuse tagasimaksed järgmisel perioodil	5 210	5 210			6%	EUR		16
Lühiajalised laenud kokku	5 924	5 924						
Pikaajalised laenud								
Pikaajaline laen	1 422	0	1 422		2,2%+ 3 k euribor	EUR	15.10.2015	
Pikaajalised laenud kokku	1 422	0	1 422					
Kapitalirendikohustused kokku	130	47	83	0				6
Laenukohustused kokku	7 476	5 971	1 505	0				
	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Pikaajaliste laenukohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	714	714			2,2%+3 k euribor	EUR	15.10.2015	
Lühiajalised laenud kokku	714	714						
Pikaajalised laenud								
Pikaajaline laen	2 133	0	2 133		2,2%+3 k euribor	EUR	15.10.2015	
Pikaajalised laenud kokku	2 133	0	2 133					
Kapitalirendikohustused kokku	177	47	130	0				6
Laenukohustused kokku	3 024	761	2 263	0				

Pangalaen on tagatud kommertspandiga ettevõtte varudele summas 4 815 tuhat EUR, hüpoteegiga maale ja ehitistele (jääkväärtus 3 007 tuhat EUR).

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	1 296	1 296			
Võlad töövõtjatele	51	51			
Maksuvõlad	51	51			3
Muud võlad	188	188			
Intressivõlad	188	188			
Võlad seotud osapooltele	181	181			16
Kokku võlad ja ettemaksed	1 767	1 767			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	952	952			
Võlad töövõtjatele	37	37			
Maksuvõlad	35	35			3
Muud võlad	590	590			
Saadud ettemaksed	1	1			
Võlad seotud osapooltele	3 939	3 939			16
Kokku võlad ja ettemaksed	5 554	5 554			

Lisa 9 Sihtfinantseerimine

(tuhandetes eurodes)

Brutomeetod

	Saadud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2012
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks			
Graanulitehase renoveerimine	568	-38	530
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	568	-38	530
Kokku sihtfinantseerimine	568	-38	530

Lisa 10 Osakapital

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	3	3
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 11 Müügitulu

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	12 264	9 930
Rootsi	0	12
Leedu	0	6
Läti	96	0
Itaalia	12	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	12 372	9 948
Kokku müügitulu	12 372	9 948
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Saepurugraanulite tootmine ja müük	11 401	9 948
Muu müük	971	0
Kokku müügitulu	12 372	9 948

Lisa 12 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Tooraine ja materjal	7 100	6 893	
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	1 235	127	
Energia	1 220	1 022	
Elektrienergia	1 089	897	
Kütus	131	125	
Riiklikud ja kohalikud maksud	1	2	
Tööjõukulud	617	471	14
Amortisatsioonikulu	960	790	
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	11 133	9 305	

Lisa 13 Turustuskulud

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011
Transpordikulud	833	684
Muud	5	2
Kokku turustuskulud	838	686

Lisa 14 Tööjõukulud

(tuhandetes eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	459	350
Sotsiaalmaksud	158	121
Kokku tööjõukulud	617	471
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	28	25

Lisa 15 Tulumaks

(tuhandetes eurodes)

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2012 on 3 896 tuhat eurot. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 818 tuhat eurot, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 3 078 eurot.

Lisa 16 Seotud osapooled

(tuhandetes eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Graanul Invest AS
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti Vabariik
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Graanul Invest AS
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Eesti Vabariik

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	18	5 387	0	3 821
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	258	181	22	118

2012	Ostud	Müügid	Saadud laenud
Emaettevõtja	971	11 140	5 210
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	1 052	1 130	

2011	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	669	9 676
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	1 509	243

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

2011. ja 2012. aastal juhatuse ja nõukogu liikmetele tasusid ei makstud.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 18.04.2013

OÜ Helme Graanul (registrikood: 11546452) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
RAUL KIRJANEN	Juhatuse liige	28.06.2013
JAANO HAIDLA	Juhatuse liige	28.06.2013
RAIN SILIVASK	Juhatuse liige	18.04.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OÜ Helme Graanul osanikele

Oleme auditeerinud kaasnevat OÜ Helme Graanul raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt OÜ Helme Graanul finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/allkirjastatud digitaalselt/

Ivar Kiigemägi

Vandeaudiitori number 527

Ernst & Young Baltic AS

Audiitorettevõtja tegevusloa number 58

Rävala pst 4, 10143 Tallinn

Urmo Kallakas

Vandeaudiitori number 542

18. aprill 2013

Audiitorite digitaalallkirjad

OÜ Helme Graanul (registrikood: 11546452) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
IVAR KIIGEMÄGI	Vandeaudiitor	18.04.2013
URMO KALLAKAS	Vandeaudiitor	18.04.2013

Kahjumi katmise ettepanek

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 768
Aruandeaasta kasum (kahjum)	127
Kokku	3 895
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	3 895
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	3 895

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Puidust tarbe- ja dekoratiivesemete jm puittoodete tootmine	16291	11401829	92.16%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6699870
Faks	+372 6699871
E-posti aadress	info@graanulinvest.ee